L'Abeille de la Nouvelle-Orléans
Bureaux: 73 rue de Chartres.

NOUVELLE-ORLÉANS
SAMEDI, 16 SEPTEMBRE 1893.

THÉATRE ST-CHARLES.

La trompe Baker vient de remporter, dans *Falka*, un succès aussi franc que mérité. C'est, *décidément*, un acteur d'élite que ce M Wolff. Il a de grandes et rares qualités, une voix plutôt de grand opéra que d'opérette. Parfois, quand la musique le lui permet, il lance quelques notes formidables; mais c'est, surtout, dans le dialogue parlé que cet heureux organe produit le plus d'effet. Cassant et vibrant comme il l'est, il permet à l'artiste de découper le trait comme à l'emporte-pièce et de le lancer dans les oreilles des spectateurs. Rarement M. Wolff manque ses effets. Quel dommage que le genre qu'il cultive et le milieu dans lequel il se ment le pousse-nt sans cesse à la charge!

Nous en dirons presqu'autant de Mlle J. Murphy qui porte d'une rare façon le travesti. Elle est à voir dans son rôle de Falka, dans le deuxième acte surtout. Il est vraiment regrettable que, dans le médium, la voix soit légèrement engorgée. Nous engageons vivement nos lecteurs à aller entendre cette opérette, qui contient de jolies scènes. On la répète aujourd'hui, deux fois, le matin et le soir.

WEST END.

Petit bonhomme n'est pas mort; il vit encore, comme dit la chanson! mais il n'en a plus pour longtemps à vivre. C'est demain, dimanche, qu'il se fera entendre pour la dernière fois; ce sera son chant de cygne.

Demain, en effet, définitivement, le dernier concert du West End par la bande que l'on connait, sous la direction Paoletti. Programme corsé; tous les solistes sur le pont, MM Kuntz et Lopez et, surtout, M. Chevre, avec ses charmants gazouillis sur le picolo Par ces chaleurs atroces qu'il fait, c'est une bienheureuse occasion de passer une dernière soirée agréable sur les bords du Lac.

Mariage.

On nous fait part du mariage de M. Engène Roy à Mlle Lucie De Gruy. Cette union de deux familles également honorables et estimées s'accomplit sous les plus heureux auspices. Les futurs époux réunissent toutes les conditions nécessaires à leur bonheur dans la vie où désormais ils vont marcher ensemble, et nous espérons que ce bonheur sera sans nuages. Le mariage sera béni mercredi prochain, 20 septembre, à 6 heures du soir, dans l'église de St Joseph.

Chronique de la Ville.

Nouvelle-Orléans, 16 Sept. 1893.—Indications pour la Louisiane - Temps généralement beau, vents variables.

Température du 15 septembre 1893.
Thermometre de E. & G. Claudel, Opticiens No 142 rue du Canal, Entre Carondelet et Baronne.

	Fahrenheit	Centigrade
7 heures du matin	80	24
Midi	88	28
3 P. M.	90	29
6 P. M.	88	28

Mariages, naissances et décès, inscrits au Bureau de Santé pendant les dernières 24 heures.

Mariages — Louis Sullivan à Mlle Emma Fertier; Thomas McDuffy à Mlle Célestine Baptiste; George Gracien à Mlle Ida Tyler.

Naissances — Mmes Michael J. Cvan, une fille; Jacob Greenman, une fille; James H. St Germain, une fille; Charles A. Messuer, une fille; W m O Smith, une fille; Adolphe A. Andry, un garçon.

Décès — Viola Simeon, 7 mois, 78 rue Laneyronne; Alexander Threlpay, 8 semaines, 206 rue Port; Cynthia Davis, 66 ans, 14 rue Amélie; Guy R Davis, 2 ans, paroisse Ascension; Edward Wertzel, 3 mois, coin Dauphine et Kentucky; Antonio Alonzo, 40 ans, coin Remparts et Louisa; Grover J. Cornwel, 8 ans, 231 rue Nord Galvez; Libbie Miller, 7 ans, 229 rue Sud Franklin; Mme George Muth, 45 ans, 8 rue Old Magazine.

Ventes inscrites au bureau de l'annotateur des aliénations:

V. Marquer à L. L. Robichaux, un terrain borné par les rues Derbigny, Claiborne, Colombus et Kerlerec, $1,500.

Mlle U Dubuclet à S. E. Kendrick, une portion de terre bornée par les rues Laharpe, Columbus, Robertson et Claiborne, $1,000

Mme G. Powell à Joseph Denn, deux terrains bornés par les rues Levée, Tchoupitoulas, Rabe et Robin, $9,000

A. Augusti à W. Y. West, deux terrains bornés par les rues St-Patrick, St-David, Edmond et Henry Clay, $75.

H. J. Hyatt à H. W. Leontine, deux terrains bornés par les rues Deuxième, Burthe, Hillary et Clinton, $650.

P. A. Orr à Henry Powers, un terrain borné par les rues Melpomène, Carondelet, Terpsichore et St-Charles, $925.

Cour Civile de District.

Angelo Catti contre la compagnie de chemin de fer Yazoo et Mississipi Valley, pour $20,000 de dommages pour la mort du fils du demandeur tué sur un train de la compagnie, le 8 octobre 1892.

La succession de Paul A. Halzer a été ouverte.

Cour Suprême.

Le juge McEnery a accordé des appels suspensifs et des mandamus pour arrêter les procédures des affaires suivantes devant la Cour Civile:

L'Etat de la Louisiane ex-rel. Fox & Co. contre l'Hon. Fred. D. King, juge de la section B, de Cour Civile de District; l'Etat de la Louisiane ex-rel. George D. Fedner contre l'Hon. Fred. D. King, juge, etc; l'Etat ex-rel. la Brasserie d'Alger contre l'Hon. Fred. D King, juge, etc; l'Etat ex-rel. Wm Graisser contre l'Hon. Fred. D. King, juge, etc.

Cour Criminelle.

Section A.—Juge Ferguson.

Jesse Scott, larcin, 3 mois de prison de paroisse; et Charles Brown, voies de fait, trois mois de prison de paroisse.

Ordonnances de non-lieu:
Hugh Donnelly, voies de fait; et George Duplessis, vol qualifié.

Deuxième Cour de Recorder.

Celestine Adams, une négresse qui, le 11 courant, s'était introduite chez l'agent Dan Moran, rue Rocheblave, près St-Pierre, et y avait volé une somme de $25 a comparu hier devant le recorder Aucoin qui l'a renvoyée à la Prison de Paroisse, à défaut d'un cautionnement de $500.

—Le juge Aucoin a condamné à $10 ou 30 jours, Willie Thompson et Walter Mattin, deux individus suspects, qui avaient été arrêtés à l'intersection des voies des chemins de fer du Northeastern et du Louisville et Nashville.

—L. Larieu, qui demeure au coin des rues Robertson et Laharpe, a été condamné par le recorder Aucoin à $50 ou soixante jours, pour avoir fait du tapage au Fort Espagnol.

Vols.

Un individu qui s'est introduit chez Patrick Burke, No 95 rue Dupré, y a volé deux pantalons, deux rasoirs, et un couteau de poche; le tout évalué $16.50.

M. V. Caruso, qui demeure au No 434 de la rue de Chartres, a reçu la visite d'un voleur; mais celui-ci effrayé par du bruit, a pris la fuite sans rien emporter.

A l'Hôpital.

Jack Dowd, le joueur de balle, qui a été blessé par un nègre à l'encoignure de rues Foucher et Constance, a quitté l'hôpital ce matin.

L'état d'Emile Micel s'est amélioré.

Collisions.

Hier vers midi et quart, un cheval attelé à une voiture appartenant à M. J. McDonald et conduite par James Murphy, a pris le mors aux dents à l'intersection des avenues St Charles et Louisiana. La voiture a fait collision avec une charrette d'Irby & Co conduite par Wm Perres et l'a endommagée pour environ $20.

—A 7 heures 30 du matin, un cheval attelé à une voiture de laitier appartenant à M. F Palmisano, a pris peur rue Erato, entre Franklin et White. La voiture a fait collision avec le char No 77 de la St Charles R. R. Co. et l'a endommagé pour $50. La mule attelée au char a été blessée.

ASSASSINÉ.

Le juge Estopinal est tué et son fils dangereusement blessé par un prisonnier nègre qui réussit à s'enfuir.

La nouvelle de l'assassinat du juge Estopinal par un nègre, dans la paroisse Jefferson a été reçue hier en ville par téléphone à 3 heures de l'après-midi.

Elle a fait sensation et causé une pénible surprise aux nombreux amis de la victime qui était connue de toute la communauté et aussi populaire qu'estimée.

Vers 2:30 heures de l'après-midi, le juge accompagné de son fils et de plusieurs députés shériffs s'était rendu à la cabane d'un nègre nommé Roselius Julian pour le mettre en état d'arrestation.

Le nègre n'a offert aucune résistance, mais ce n'était là qu'une habile dissimulation de ses intentions, car aussitôt hors de sa cabane, il s'est, par un brusque mouvement, dégagé des mains des représentants de la loi qui n'étaient point sur leurs gardes, et au même moment, il a fait feu quatre fois sur le juge qui, atteint une fois à la figure et trois fois au côté gauche de la poitrine, s'est affaissé et a succombé en quelques secondes.

Les députés shérifs, qui n'avaient pas été assez prompts pour désarmer l'assassin, ont eu la maladresse de lui permettre de rentrer dans sa cabine d'où il est ressorti cette fois avec une carabine dont il a déchargé un coup sur le fils du juge, l'atteignant au-dessus de la hanche et le blessant si gravement qu'il a été impossible d'arrêter l'épanchement du sang et qu'on doute de pouvoir le sauver.

Le nègre a tiré un second coup de son arme dans la direction des députés shérifs, mais aucun d'eux n'a été atteint. Jetant ensuite son fusil à terre il s'est enfui vers le lac, profitant de la surprise des personnes présentes qui avaient toutes tourné leur attention vers le blessé.

M. Estopinal a été transporté à Southport et une voiture d'ambulance a été appelée.

Un posse est à la poursuite de l'assassin qui, s'il est pris, ne survivra pas longtemps à sa victime, car la population de la paroisse est indignée et elle fera prompte justice.

M. Estopinal Jr, a été transporté à l'hôpital de Charité. Il n'est pas en état de parler.

Toute la police du 9me precinct est sur pied pour rechercher l'assassin sur les diverses lignes de chemin de fer et sur les bords du lac. C'est un homme de couleur olive, âgé de 27 ans, 5 pieds 4 pouces, 160 livres, figure ronde et petite moustache noire.

M Estopinal était âgé de 46 ans seulement et natif de la Terre aux Bœufs. Il laisse une nombreuse famille.

Il avait épousé une demoiselle Malvina Cure.

Société d'assistance mutuelle de Saint-Maurice.

La célébration du vingtième anniversaire de cette Société aura lieu dimanche, 24 septembre. Un magnifique banquet sera servi à cette occasion à l'Ecole paroissiale St-Maurice. Le comité d'organisation se compose de MM. Bernard Abadie, président; E. J. Meral, ex officio; Wm F. Roy, A. M. Escudier, F. C Philippe, J. B. Cieutat, P. Escat et M. A Peyroux.

Tous nos remerciements pour la gracieuse invitation adressée à l'*Abeille*.

Le Prochain Coroner.

Le gouverneur Foster, après avoir interrogé les personnes auprès desquelles il désirerait se procurer des renseignements sur les divers candidats au poste de coroner, est reparti pour Bâton Rouge, en annonçant que son choix était fait, mais qu'il n'annoncerait le nom de l'heureux candidat qu'à son arrivée à Bâton Rouge.

On peut donc s'attendre d'un moment à l'autre à recevoir en ville le télégramme relatif à cette nomination.

Le Lieutenant-Gouverneur Parlange est de retour en ville. Il arrive de Chicago, où il a passé quelques jours à visiter l'exposition.

Suicide.

Dave Eaton, un "screwman" de soixante-sept ans, demeurant au No-11 de la rue Thérèse, s'est suicidé hier matin à 1 heure, en absorbant une dose de laudanum.

Dans la soirée, il est allé se coucher comme à l'ordinaire et vers 1 heure du matin, sa femme l'ayant entendu gémir s'est rendue dans sa chambre, et a essayé de le réveiller; mais elle n'y a pas réussi.

Elle l'a secoué à plusieurs reprises, et comme il ne reprenait pas connaissance, elle allait se retirer pour appeler un médecin, quand elle a aperçu sur une table une fiole vide ayant contenu du laudanum. Elle a téléphoné à l'Hôpital de Charité, et les étudiants sont immédiatement arrivés.

Quand ils ont reconnu la gravité de l'état du malade, ils l'ont transporté à l'hôpital où on lui a appliqué un courant électrique. Malgré les soins les plus éclairés, Eaton a expiré hier matin à 5 heures.

Le défunt, qui était né en Ecosse, habitait la Nouvelle-Orléans depuis de nombreuses années et était marié et père de six enfants. On attribue son acte de désespoir au manque de travail.

A coups de couteaux.

Charles Williams et Thomas Nathaniel, deux nègres, se sont battus à coups de couteaux au coin des rues Madison et Jackson, à Alger.

Le premier a été frappé de trois coups à l'épaule, par son antagoniste qui a pris la fuite. Il a été transporté chez lui, No 9 rue Jackson, où il a reçu les soins d'un médecin.

Chute.

Hier soir à 5 heures, William Wicks, un journalier de vingt-neuf ans, demeurant au coin des rues Washington et St-Charles, à Carrollton, travaillait à la gare du chemin de fer du Mississippi Valley, encoignure Freret et Poydras, quand il est tombé d'une grue et s'est fait de graves lésions internes.

Il a été transporté à l'hôpital de charité dans une voiture d'ambulance.

Arrestations.

L'agent Brown a arrêté hier un nègre nommé Henry Slater qui, il y a quelque temps, avait été forcé de quitter la paroisse St Jean-Baptiste par les régulateurs.

En arrivant à la Nouvelle-Orléans, il a loué une chambre au No 40 de la rue Gasquet et a acheté à crédit, chez M. Junius Hart, un piano de $125 qu'il a cherché à vendre pour $40.

M. Hart a été prévenu, et il a fait enlever l'instrument de chez le nègre.

—Le caporal Magnon a arrêté John Williams, un nègre qui était recherché pour vol, à Linchertown, Miss.

La Compagnie de Téléphone.

La Compagnie de Téléphone, qui a l'intention de changer l'emplacement de son bureau central, a acheté à M. G. Denègre, pour la somme de $25,000, un terrain situé dans l'ilet borné par les rues Poydras, Carondelet, Lafayette et Baronne.

La compagnie doit faire construire, sur ce terrain, un magnifique édifice où elle installera ses bureaux.

Imprudence.

A 4 heures 50 de l'après-midi, Jacob Wiehoug, un Allemand de soixante-dix ans, demeurant au No 82 de la rue Nord Derbigny, s'est accidentellement blessé à la cuisse droite en maniant un revolver. Il s'est rendu chez sa fille No 11 1/2 rue Trémé et a été transporté à l'Hôpital de Charité dans une voiture d'ambulance.

Accident du Travail.

A 2 heures de l'après-midi, au pied de la rue du Canal, Amos Heggett, un charpentier qui construisait un gouvernail pour le steamer Natchez, a été grièvement blessé au dos par la chute d'une poutre. Une voiture d'ambulance a été appelée et après avoir reçu les soins des étudiants il a été transporté en voiture chez lui, No 106 rue Orléans.

Le feu.

Vers une heure moins un quart, le feu a endommagé pour environ $200 le cottage situé rue Orléans entre Salomon et Napoléon, appartenant à John Seeft et occupé par lui. Les pertes sont couvertes par une assurance de $1050 à la compagnie Southern. L'alarme a été donnée à la boîte No 245.

Le Sport et ses adeptes.

Un grand tournoi pour tireurs à la carabine aura lieu au Parc du Sud, dimanche prochain, sous les auspices du Club Olympique. Le comité, aux soins duquel en sont confiés les préparatifs, nous y convie.

Un pugiliste d'un poids moindre de 100 livres—disons quatre vingt quinze—lance, dans un journal du soir, un défi à tout homme de son poids au Sud. De quelle classe peut bien faire partie ce bonhomme? haut comme une botte, sans doute. Jusqu'ici, les classes s'arrêtaient au *featherweight*; il n'y aurait donc que la bulle de savon, pesant moins que la plume, que l'on pourrait *adjectiver* pour qualifier la classe nouvelle, *risum non teneatis*.

—M. Royal Phelps Carroll est le plus heureux des hommes depuis que la coupe "Brenton Reef" a été décernée à sa *Navahoe* qui vient de battre la *Britania*, yacht du Prince de Galles.

—Les courses de bicyclistes à Springfield, dans l'Etat du Massachussetts, ont été suivies avec un vif intérêt.

Meintzes, du sud de l'Afrique, a parcouru 26 milles et 100 mètres en une heure; jamais avant cela ne s'était fait

Zimmerman a gagné la course d'un demi-mille; Tyler celle d'un mille; Sanger celle de deux milles.

Enfant abandonné.

Jeudi soir, une femme bien mise, portant un enfant dans ses bras s'est rendue chez une femme de couleur du nom de Maynard, coin Neuvième et Constance, et lui a demandé un verre d'eau.

La femme Maynard s'est rendue à la citerne pour tirer de l'eau, et quand elle est revenue, elle s'est aperçue que la visiteuse avait disparu, laissant son enfant sur les escaliers.

La négresse a immédiatement prévenu le Dr Alfred E Clay, au Waif's Home, et celui ci s'est mis à la recherche d'une personne charitable qui voulut adopter l'enfant.

Le chef Gaster a aussi été prévenu, mais ce qu'il y a de plus étrange dans cette affaire est qu'il a été impossible de retrouver la femme Maynard.

MENUS FAITS.

Willis Charles, un mécanicien de la compagnie de chemin de fer de l'Illinois Central, qui se trouvant en état d'ivresse, passait au coin des rues Commune et Bassin, a dit à un nommé Jack Dennis, qu'il (Charles) avait tué un homme à la Passe Manchac, et l'avait jeté dans le bayou.

Ce propos étant parvenu aux oreilles de la police, les deux individus ont été écroués au poste du premier precinct.

Le mécanicien a déclaré qu'il était ivre, et qu'il ne savait pas ce qu'il disait quand il a prononcé ces paroles.

Le chef Gaster a télégraphié aux autorités de la paroisse St-Jean Baptiste, pour s'informer si un meurtre avait dernièrement été commis dans cette paroisse.

Pour tous les désordres scrofuleux, pour les maladies syphilitiques et mercurielles, la Salsepareille d'Ayer est le meilleur remède.

Pincée de pensées;

On annonce l'*arrivée*, à Paris, d'une troupe de boxeurs nègres.

Encore des *poings* noirs à l'horizon.

Au mois de janvier prochain, l'un des chefs d'orchestre de l'Opéra sera nommé chevalier de la Légion d'honneur.

On décore un citoyen parce qu'il se conduit bien, et un chef d'orchestre parce qu'il conduit bien les autres.

Il y a à l'Ecole de droit un professeur très remarquable.

Quand il parle, la Seine elle-même suit son cours.

Il y a cinq sens, et en plus l'*essence* de térébentine.

Les jardiniers paresseux *bêchent* ceux qui *piochent*.

Faut se défier des affections, tout particulièrent, des affections de la peau, par exemple!

Les chiffonniers ne doivent jamais compter sans leur *hotte*.

Maître et domestique.

—Voyons, Louise, savez vous quelque chose de plus désagréable que de voir des cheveux dans sa soupe?

—Certainement. Je suppose que monsieur viendra à trouver de la soupe sur ses cheveux!

Logique d'ivrogne:

—Vous avez tort, père François, de boire autant: ça rend les jambes peu solides.

—C'est pas ça mon gars: j'ai tort d'essayer de marcher quand j'ai bu; v'là la vérité.

L'EAU DE LA SOURCE DE LA PENSION GONTHIER, A COVINGTON, LNE. — M. Léon Bolandard, chimiste français, ancien élève de l'Ecole Centrale des Arts et Manufactures de Paris, a fait, en 1885, une analyse de l'eau de la source de M. F. GONTHIER, à Covington, paroisse St. Tammany, Louisiane. Nous croyons utile de reproduire son rapport:

Je certifie avoir analysé l'eau citée ci-dessus et avoir trouvé que les corps étrangers qui entrent dans sa composition sont les suivants:

1. Acide carbonique libre.
2. Bicarbonate de chaux.
3. Sulfate de chaux (traces).
4. Chlorure de sodium.
5. Protoxyde de fer.
6. Acide crénique.
7. Magnésie (faibles traces).

L'élément le plus important, en poids, parmi ces différents corps, est le chlorure de sodium: 263 mmgs. par gallon. 263 milligrammes).

L'oxide ferreux est combiné à l'acide crénique, mais cette composition paraît assez instable, car une simple exposition de l'eau à l'air libre donne, au bout de peu de temps, un dépôt d'oxide de fer

Je crois, d'après la composition ci dessus énoncée, que cette eau est recommandable à plusieurs points de vue différents:

1. L'acide carbonique, contenu à l'état libre, la rend digestive;
2. Les 263 milligrammes de chlorure de sodium, contenus par gallon, en font un laxatif faible;
3. L'acide crénique facilite les sécrétions urinaires.

M. Bolandard a travaillé, pendant dix mois, en qualité de sous-chimiste, au plus grand "Blast Furnace" (haut fourneau) des Etats-Unis—celui des MM. Cornege Brothers & Co., à Braddock, Alleghany County, près Pittsburgh, Pennsylvanie. A son départ de l'établissement, la maison lui a donné ce certificat:

"27 août 1884.

"Par suite du mauvais état des affaires et, conséquemment, de la diminution nécessaire du nombre des employés nous avons, à notre grand regret, été forcés de nous dispenser des services de M. Léon Bolandard, attaché au "Blast Furnace" comme sous chimiste. Nous l'avons trouvé capable et digne de confiance."

M. Bolandard était recommandé par M. Joseph Albrecht, ci-devant chimiste à la Monnaie de la Nlle Orléans.

ETAT DE LA LOUISIANE.

Cour Civile de District pour la paroisse d'Orléans.

Je certifie par les présentes que, le 7me jour de juillet 1893, jugement a été rendu en cette Cour, dans l'affaire ci-après, dans les termes et chiffres suivants, savoir: La Lambour & Noel Lumber and Manufacturing Company, Limited, et als vs. Home Brewing Company, No 39,571.

Dans cette affaire soumise à la cour, et la cour considérant la loi et les témoignages étant en faveur des plaignants, il est ordonné, adjugé et décrété qu'Auguste Haberaicht et Henry Hents soient confirmés comme liquidateurs de la Home Brewing Company, élus comme tels par les actionnaires de la dite Compagnie, le 6 juillet 1893; et qu'ils soient de plus nommés comme commissaires liquidateurs et receveurs de la dite Compagnie.

Qu'un inventaire de la propriété de cette compagnie, soit pris par Frank Zengel, un notaire en cette ville, et que H. Meunier et P. J. Kelly soient nommés et assermentés comme estimateurs pour évaluer la propriété devant être inventoriée; et qu'après que les dits commissaires liquidateurs et receveurs auront fourni caution et pris le serment prescrit par la loi, des lettres comme tels leurs soient décernées.

Jugement rendu et signé le 7 juillet 1893.

Signé: N. H. RIGHTOR,
Juge de la Cour Civile de District pour la paroisse d'Orléans, Division D, siégeant à la place de l'Honorable Thos C. W. Ellis, juge de la dite Cour, Division A., maintenant absent en congé.

En témoignage de quoi j'ai mis ma signature et apposé le sceau de la dite cour en la ville de la Nouvelle-Orléans, ce 7me jour de juillet, en l'année de Notre Seigneur, mil-huit cent quatre-vingt-treize

ONOPRÉ TRIAY,
Député Greffier.

9 juil—à 21 août 7

BULLETIN Télégraphique.

L'Etat de Bismarck.

15 septembre — Des télégramme de Kissingen annoncent que l'état du prince Bismarck a empiré.

La petite vérole.

15 septembre—La petite vérole est devenue épidémique à Muncie, Ind. Les habitants quittent le pays et on a fait appel au gouverneur Matthews afin d'obtenir l'autorisation de dépenser, pour empêcher les progrès de la petite vérole, les fonds votés par la législature pour combattre le choléra.

Quatre cas de petite vérole ont été constatés ce matin dans Madison St., New-York.

Mise en liberté de M. Charles de Lesseps.

M. Charles de Lesseps vient d'être remis en liberté. Condamné d'abord à cinq ans de prison pour complicité dans les affaires de corruption du canal de Panama, M. Charles de Lesseps avait vu son jugement annulé par la cour de cassation, parce qu'il y avait prescription pour les poursuites. Mais il avait été ensuite condamné à un an de prison, par la cour d'assises qui l'a déclaré coupable de corruption à l'égard de M. Baihaut, ancien ministre des travaux publics. Celui-ci en avait reçu de l'argent à condition qu'il appuierait à la chambre des députés la loi autorisant la compagnie du canal de Panama à émettre des obligations à lots.

En principe, la cour d'assises avait décidé que cette condamnation à un an de prison se confondrait avec celle de cinq ans. Or, la cour de cassation ayant annulé le premier jugement, M. Charles de Lesseps a été obligé de subir la peine d'un an d'emprisonnement. Il vient d'être remis en liberté après avoir accompli seulement six mois de cette peine et il en a passé la plus grande partie à l'hôpital Saint-Louis.

Le choléra en France.

Le rapport du consul des Etats Unis à Nantes (France), reçu le 12 septembre au service des hôpitaux de la marine, à Washington, indique que le choléra augmente d'une façon alarmante dans cette ville. Pendant la semaine finissant le 26 août on a relevé 63 cas et 36 décès, non compris ceux traités dans les divers hôpitaux. La semaine précédente il y a eu seulement 50 cas et 15 décès.

La révolution brésilienne.

Les lignes télégraphiques de Rio étant sous la surveillance du gouvernement, il en faut accepter que sous toute réserve les nouvelles de la révolution et des agissements des insurgés.

Ceux ci ont tiré sur la ville avec leurs petits canons à tir rapide, s'attachant surtout à atteindre l'arsenal dans le but de le faire sauter.

En somme, ce n'est point un bombardement sérieux, et il a eu plutôt pour but de faciliter une tentative de débarquement. Celle ci a été toutefois repoussée, car tous les points favorables étaient gardés et bien défendus. Les insurgés ne se sont pas attaqués aux forts dont ils n'osent pas affronter le feu. En somme, ils se servent maladroitement de leurs armes et on pense qu'ils seront bientôt obligés de se rendre, faute de munitions et de vivres.

Les habitants de Rio sont dit on restés fidèles au Président Peixoto. Ils sont d'avis que le triomphe des insurgés sera la restauration de la monarchie.

Les navires étrangers à l'ancre dans la baie, sont restés neutres.

Une dépêche ultérieure annonce que les révolutionnaires ont ouvert le feu sur les forts. Ceux ci ont répondu, mais on croit que de part et d'autre, le résultat a été négatif.

15 septembre.—Les autorités de Rio de Janeiro admettent que les boulets des insurgés ont fait plus de ravages qu'elles ne l'avaient d'abord avoué. On ne cache plus que plusieurs immeubles ont été détruits et quelques personnes tuées. Pendant toute la journée de mercredi toute la population était réunie sur les toits pour suivre des yeux la trajectoire des boulets des révolutionnaires.

C'est des petites îles dont est parsemée la baie que les insurgés ont tiré sur la ville.

Un obus est tombé dans un café où un groupe de consommateurs discutaient la situation. L'un d'eux a été blessé. Depuis lors le café est devenu très populaire. Il ne désemplit plus.

En somme, les dégâts sont peu considérables dans la ville proprement dite le feu des rebelles ayant été surtout concentré sur l'arsenal et les faubourgs.

La garnison des forts reste fidèle au président Peixoto.

La réserve Cherokee.

C'est dans 40 heures que va être ouverte la réserve Cherokee et l'impatience est grande chez ceux qui ont déjà leurs certificats, ceux qui ne les ont pas encore ont peur de n'être pas en règle au moment voulu.

La chaleur est toujours intense et on signale de nombreux cas d'insolation.

La fièvre jaune et le choléra.

Un des malades de Brunswick est mort à l'hôpital et deux nouveaux cas de fièvre se sont déclarés.

La maladie n'est pas encore à l'état épidémique. On a de nouveau proclamé la quarantaine, et toutes les mesures sont prises pour enrayer les progrès du mal.

Le choléra a fait son apparition à St-Sébastien.

Lynché.

15 septembre—Un nègre du nom de Jean Mitchell, qui avait outragé une petite fille de 12 ans, a été capturé dans la prison du comté d'Amelia, Virginie, par 25 hommes qui l'ont pendu à une branche d'arbre et ont criblé son corps de balles.

Brûlés.

15 septembre—La demeure d'un riche fermier de Millersville, Tenn., a été incendiée et ses trois enfants âgés de 10, 8 et 3 ans, ont péri dans les flammes.

Sa femme a sauté du deuxième étage avec un bébé de 2 ans dans les bras et tous deux sont dans un état critique.

Collision.

15 septembre—Une collision a eu lieu entre le navire danois Nifa et un autre steamer en vue du phare Sovereign.

Le navire resté inconnu et qui était cause de l'accident, a gagné le large et disparu à la faveur de l'obscurité au lieu de porter secours à l'équipage du Nifa qui a coulé. L'équipage n'a eu que le temps de mettre les chaloupes à l'eau et a réussi à aborder à Hastings.

Encore les détrousseurs de trains.

15 septembre—Trois hommes masqués ont arrêté entre Hancock et Calumet, Ill., un train qu'ils savaient porter une somme destinée au paiement des 2,000 ouvriers des mines Hecla et Calumet.

Le vol a eu lieu à 9 heures 30 du matin et les bandits se sont emparés de $70,000 que leur ont remis les employés du train intimidés par des menaces de mort. En gagnant les bois, les voleurs ont tiré en l'air et ont ordonné au mécanicien de repartir, ce qu'il s'est empressé de faire. Le train était plein de voyageurs.

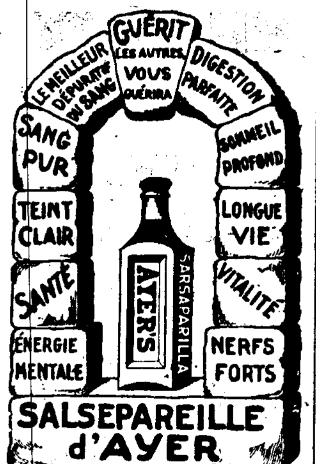
Keeley Day.

15 septembre—Le Vermont, la Costa Rica et le Kansas ont donné de grandes fêtes à l'Exposition.

La fête du Mexique a été remise au 4 octobre.

Les gradués de l'Institut Keeley ont fait aussi une grande parade et plusieurs discours ont été prononcés, dont un par l'Hon. Lionel Adams de la Nouvelle-Orléans, qui a souhaité la bienvenue aux commissaires de l'Illinois.

Le nombre des entrées augmente de jour en jour, et l'administration a songé à envoyer à Washington une délégation pour demander au Congrès l'autorisation de retarder de deux mois la clôture de l'exposition.



S. P. SMITH, de Towanda, Pa., dont la constitution était complètement épuisée, est guéri par la Salsepareille d'Ayer. Il écrit:—

"Pendant huit ans, j'ai été, presque tout le temps, affligé de **constipation**, de **douleurs de reins**, et d'**indigestion**, de sorte que ma constitution semblait être complètement ruinée. On me conseilla d'essayer la Salsepareille d'Ayer, et j'en pris presque sept bouteilles, avec de tels résultats, que j'ai l'estomac, les intestins et les reins en parfaite condition, et tous fonctionnent aussi **régulièrement qu'un mouvement de montre**. A l'époque où je commençai à prendre la Salsepareille d'**Ayer**, je ne pesais que 129 livres, aujourd'hui j'en pèse 159 et je n'ai jamais été en si bonne santé. Si vous m'aviez vu avant et après l'emploi, vous me prendriez pour **une annonce ambulante**. Je crois que cette préparation de Salsepareille est ce qu'il y a de mieux sur le marché aujourd'hui."

SALSEPAREILLE d'AYER
Préparée par le Dr. J. C. Ayer & Cie., Lowell, Mass.
En guérit d'autres, vous guérira.

QUADRUPLE LYNCH.

Deux nègres et deux négresses pendus dans le Mississippi.

Les habitants du comté de Monroe viennent de se signaler par la quadruple exécution de nègres qui étaient accusés d'avoir empoisonné une famille de Quincy en jetant de la mort-aux-rats dans un puits.

Des hommes sans masques se sont emparés de Ben Jackson qui le premier avait été arrêté et interrogé, et l'ont pendu.

Le lendemain la femme de la victime, sa belle-mère et un autre negre furent arrêtés, puis acquittés, mais les lyncheurs ne l'entendaient pas ainsi, et ils ont achevé leur œuvre en exécutant les trois prisonniers. Hier matin, ils ont encore pendu un autre nègre que l'on disait avoir fourni l'argent pour acheter le poison. Le juge Coyce a ordonné au Grand Jury de rechercher les lyncheurs et de porter des accusations contre eux.

Chambre.

15 septembre—Le Comité de Ways and Means a entendu un grand nombre de représentants des diverses industries, venus pour faire des suggestions au sujet du tarif.

L'Amendement Faulkner.

15 septembre — D'après l'explication donnée par M. Faulkner lui-même, sur son amendement au bill d'annulation, il consiste à adopter le plan de la France. C'est à dire à frapper jusqu'à la limite de $800,000,000 l'argent en lingots déposé dans le Trésor, et autoriser l'achat de 1,550,000 onces par mois à 75c l'once.

Cet argent sera monnayé à raison de $3,000,000 par mois, mais seulement après que l'on aura disposé de celui qui est dans le trésor.

Nouveaux canons.

15 septembre.—La fabrication des nouveaux canons de 12 pouces avance rapidement à la manufacture d'armes de Washington. Plusieurs sont prêts à être mis à l'essai à Indian Head. Ce sont les plus puissants canons qui aient jamais été fondus aux Etats Unis.

La fuite devant les flammes.

Les bois qui entourent la ville de Mansfield, Wisconsin, est en feu et les habitants fuient devant les flammes qui ont détruit beaucoup de fermes et fait fuir un grand nombre de bestiaux.

On dit que 25 personnes ont été si bien entourées par les flammes, que la fuite leur a été impossible.

Il s'agit par a t il d'une conflagration aussi terrible que celle de 1871.

Les flammes ont gagné les fours à charbon de Marshfield un village qui sera bientôt atteint et où se sont réfugiés les habitants de Mansfield.

La bande Garza.

Les hommes de la bande de Garza sont harcelés par les autorités américaines de l'Arizona. Ils sont passés de ce côté-ci de Rio Grande et sont serrés de près par les troupes fédérales et rurales.

Chronique de partout

W. R. Brown, un ingénieur civil, a été tué accidentellement par son frère qui nettoyait un revolver. L'accident a eu lieu à Parrol, Etat du Chihuahua.

—On dit que le fait qu'il n'existe pas de traité d'extradition entre le Mexique et le Guatemala a pour résultat de rendre le passage de la frontière très dangereux. De chaque côté, en effet, il y a des bandes de malfaiteurs qui se livrent à la contrebande et attaquent les voyageurs qui ne peuvent pas s'aventurer seuls dans ces parages et sont obligés de voyager par groupes.

—L'empereur Guillaume a quitté Stuttgart où il a reçu une chaleureuse réception.

—Les travaux vont être, dit-on, suspendus dans quelques jours dans les mines du nord de la France et dans quatre districts miniers de la Belgique.

—Le mécanicien d'un train de marchandises ayant perdu tout contrôle de sa locomotive au moment où le train descendait une rampe, celui-ci a déraillé.

Le conducteur ayant réussi à détacher les wagons, la locomotive a été arrêtée. Il n'y a pas eu de victimes. Le mécanicien et le chauffeur ont sauté sur la voie et on ne les a pas revus.

—Le steamship Alejandro, qui fait le service entre les ports de la côte du Pacifique, s'est échoué en vue d'Attala. La haute mer l'a remis à flot. Il est fort endommagé. Il n'y pas eu de victimes.

—Le comité de secours qui a pris à tâche de venir en aide aux victimes du cyclone, dans la Caroline du Sud, est satisfait des contributions qui lui sont envoyées de toutes parts et facilitent son œuvre. L'Etat de New York, surtout, a donné sans compter.

—Un train a déraillé à Tyrne sur la ligne de la Pennsylvanie. Quelques voyageurs seulement ont été blessés.

—Depuis que M. J. D. Houston a subi l'opération que nécessitait son état, celui-ci s'est sensiblement amélioré.

—Un tailleur juif a tiré un coup de revolver sur sa fiancée et s'est suicidé. La jeune fille est grièvement blessée.

—Le général de Miribel a succombé aux suites des blessures qu'il a reçues en tombant de cheval à Hauterive.

—La *Gazette officielle* de Lisbonne déclare que Londres et Liverpool sont soupçonnés d'être infectés du choléra. Tous les navires venant de ces deux ports seront rigoureusement inspectés.

—On a relevé à Saint-Pétersbourg 81 nouveaux cas de choléra et 31 décès pendant les journées des 8, 9 et 10 septembre. Du 4 au 8, il y a eu 73 nouveaux cas et 35 décès à Moscou.

—Plusieurs nouveaux cas de choléra ont été reconnus dans les trois derniers jours, à Rome, mais il est impossible d'obtenir aucun renseignement exact du conseil d'hygiène sur les progrès de l'épidémie.

L'ABEILLE
—DE LA—
Nouvelle-Orléans

JOURNAL QUOTIDIEN,
—AVEC UNE—
EDITION HEBDOMADAIRE
PARAISSANT
—LE—
SAMEDI MATIN.

Contenant toutes les matières publiées pendant la semaine dans l'édition quotidienne.

ABONNEMENTS:

ÉDITION QUOTIDIENNE.

Un an	$12 00
Six mois	6 00
Trois mois	3 00
Un mois	1 00

ÉDITION HEBDOMADAIRE.

Un an	$3 00
Six mois	1 50
Quatre mois	1 00

On s'abonne à la semaine avec les porteurs et les marchands de journaux.

L'ÉDITION HEBDOMADAIRE

Réunissant en un seul numéro toutes les nouvelles de la semaine, compte beaucoup d'abonnés et de lecteurs en Europe.

BUREAUX ET ATELIERS
No 73 Rue de Chartres,
ENTRE CONTI ET BIENVILLE

L'ABEILLE,

Fondée le 1er septembre 1827, est le plus ancien journal quotidien de la Louisiane et du Sud-Ouest.

Elle est lue par toute la population franco-louisianaise et est conséquemment, au point de vue des annonces, un excellent organe de publicité.

Elle est reçue non-seulement dans toutes les paroisses créoles de la Louisiane, mais dans les Etats voisins, au Mexique, aux Antilles, en Europe, partout enfin où on lit le français et où on s'intéresse aux affaires de notre pays.

L'ABEILLE

Publie tous les jours, en outre des matières politiques, littéraires et locales:

Des Dépêches Télégraphiques complètes de tous les points des Etats-Unis et de l'Etranger;

Un Bulletin Maritime;

Une Liste des Navires en partance dans les ports étrangers et américains pour la Nouvelle-Orléans;

Une Liste des Navires dans le port de la Nouvelle-Orléans;

Un Bulletin Financier;

Un Bulletin Commercial;

Les heures de départ et d'arrivée des trains de chemins de fer;

Les jours de départ des bateaux à vapeur.

Bureaux et Ateliers,
73 ...CHARTRES... 73

BULLETIN FINANCIER.

Vendredi, 15 septembre 1893.

COMPTOIR D'ÉCHANGES (CLEARING HOUSE) DE LA NOUVELLE-ORLÉANS.

Jusqu'ici cette semaine	$5,089,001 00	$564,059 00
Même temps la semaine dernière	5,015,871 00	629,199 00

ETAT HEBDOMADAIRE DU CLEARING-HOUSE.
Compilé par Thos C. Herndon, Directeur.

Actif	
Billets des Etats-Unis et des Banques Nationales	$4,077,900 00
Autres items, comptant	1,123 900 00
Change à vue sur N. Y.	1,026 600 00
Change étranger	34,500 00
Dû par des banques et banquiers éloignés	346,700 00
Prêts et escomptes	19,603,000 00
Autre actif comptant	4,054,600 00
Total	$30,267,200 00
Passif:	
Circulation	815,900 00
Dépôts	16,675,900 00
Dû à des banques et des banquiers éloignés	1,083 200 00
Autre passif dû à des banques et banquiers	3,345,600 00
Autre passif comptant	143,300 00
Total	$22,063 900 00

Comparé avec la semaine dernière:

	Augmentation	Diminution
Legal Tenders	266,800	—
Prêts	16,100	—
Dépôts	5,900	—
Du aux banques et banquiers	62,900	—
Change	—	126,400

Monnaies américaines et étrangères et Billets de Banques.

MONNAIE. — Souverains Victoria, $4 80 @ 4 90; 20-francs, $3 80 @ 3 90; doublons espagnols, $15 40 @ 15 60; 25-pesetas espagnols, $4 70, or léger américain, 97 @ 97½c.; argent mutilé américain 64 @ 67 par oz; dollars mexicains, nominaux; sols péruviens, nominaux; pesos chiliens, nominaux; argent anglais, par £, $4 60 @ 4 80; billets de la Banque d'Angleterre, $4 80 @ 4 90; billets de la Banque de France, 18½ @ 19¾.

MARCHE MONETAIRE.

Nouvelle-Orléans — La demande est bonne et le montant limité, et les taux sont fermes.

Papier exceptionnel	8
do A1	8
Prêts sur garanties collatérales	8
Time do do	8
Papier hypothécaire	8

New-York — Taux de l'argent offert à 3.

Londres — Taux de la Banque d'Angleterre 4 0/0; consols 97 13/16 ex int pour l'argent, 97⅞ ex int pour l'accompte d'octobre, C. S. 4's —.

Paris — Rentes 99 12½

Argent en lingots (par once 3n) — Londres 34¾; New York 74; Nouvelle-Orléans 74.

CHANGE.

REICHSMARKS 94.

Le STERLING est inactif.

Commercial (60 jours)	481¼ @ 482
Traites de banques (60 jours)	485
Les FRANCS sont inactifs.	
Francs de commerce (60 jours)	5.24⅜
Traites de banques (60 jours)	5.20⅝

Le CHANGE A VUE SUR NEW-YORK est inactif.

Traites de commerce $2 00 de prime.

Traites de banques pour collection $3 00 de prime.

VENTES A LA BOURSE DE LA NOUVELLE-ORLEANS.
Appel de 11 A. M.

10 actions du Carrollton RR Co	132½
$1,000 Jackson Br 1st Mort. Bonds	102
Après l'appel de 2 P. M.	
100 actions N O Gaslight Co	108½

ACTIONS ET BONS.
Dernières cotes du N. O. Stock Exchange.

	Valeur au pair	Offre	Demande
Banques.			
American National	100	100	....
Bank of Commerce	10	14¼	15½
Canal & Banking Co	100	147	155
Citizens	100	86½	92
N. O. Co-operative B'k'g As.	25	16½	....
Germania National	100	190	210
Germania Savings	100	226	300
Hibernia National	100	190	....
Louisiana National	100	147	....
Metropolitan	100	153	162
Mutual National	100	92	98
N. O. National	100	705	....
People's	50	91	....
State National	100	....	140
Traders	100	....	....
Union National	100	118	122½
Whitney National	100	340	....
Compagnies d'assurance.			
Crescent Ins.	100	54	....
Firemen's	50	10	13½
Germania Ins. Co	100	....	....
Hibernia Ins	100	71	80
Home Ins	100	....	80
Lafayette	50	75	85
Merchants' Ins. Co	100	....	86
Mechanics and Traders	100	....	100
New Orleans Ins. Ass	30	18	....
Sun Mutual Ins	100	112	122½
Southern Ins. Co	100	....	85
Teutonia	100	....	124
Chemins de fer urbains.			
Carrollton	100	131½	135
Crescent City	100	86	....
Canal and Claiborne	40	40	45
New Orleans City	100	117	....
Orleans	50	60	67½
St-Charles Street	50	71½	....
Privilege on Carrollton RR	....	....	....
Actions diverses.			
C. C. Slaughterhouse	50	41	....
Imp. Bonded Warehouse	100	....	48
Jefferson City Gas Light Co	100	75	....
Consumers' Ice Co	100	117	....
Louisiana Ice Man. Co	50	....	....
Metairie Cem'y Ass	100	....	....
M. L. & B. A	100	....	....
N. O. Gas Light Co	100	108	109
N. O. Waterworks Co	100	110	112
N. O. Brewing Ass	100	70	72
Jackson Brewing Co	100	91½	....
N. O. Cold Storage Co	100	....	....
French Opera Association	250	....	....
Sugar Shed Co	60	23	....
Louisiana Electric Light Co	100	....	....
Standard Guano & Chem. Co	100	....	....
St. Martin's Oil Works	....	....	....
Standard Fibre Ex. Co. of Chicago	10	....	1¼
Jockey Club	100	125	....
Comb. T. Stand	....	....	....
Edison Elec. Co	....	....	....
Takemina Ferment Co	....	....	....
Rosetta Gravel	100	103	....
Varie. Theatre	....	....	....
Graham P. S. Co	10	....	....
Cherokee Iron Man'f'g Co	....	....	....
Stafford Mineral Spring	....	....	....
C. C. Furniture Co	....	....	....
Independent Oil Works	....	....	....
Pelican Insurance	....	....	....
Jackson Coal & Coke Co	....	....	....
Louisiana Furniture Co	....	....	....
Southern Athletic Club	....	....	....
Young Men's Ath. Club	....	....	....
N. O. & North Eastern RR	....	....	....
Independ. Cotton Oil Bonds	....	....	....
Amer. Cott. Oil Deb	....	....	....
Washington Artillery bonds	....	....	....
Algiers Brew. Ass. 1st Mort. Bond (6 0/0)	....	....	....
Bons d'Etat.			
New Consols		93¾	93⅝
Constitutional Bds		94	....
Levée 6s.			
Atchafalaya Levee Bds		88¼	....
Bossier Lev. Bds		80	....
Caddo Levee Bonds		80	....
5th District Levee Bds		80½	83
Lafourche Lev. Bds		87	90
Lake Borgne Lev. Bds		....	....
Pontchartrain L. B. 10 yrs		....	....
Pontchartrain L. B. 15 yrs		....	....
Pontchartrain L. B. 20 yrs		85	....
Red River Atch. & B. B. Bds		85	....
Tensas Basin Bonds		....	....
Bons de ville.			
Premiums		163½	164
Premium drawn number		195	210
Privilege on Premiums		....	....
City 4's		97½	98⅛
Extended Consol		100¾	101¼
Extended Crossman		101	101⅜
Extended 6's		100¾	101½
City 7's old		....	....
City 7's new		....	....
City 7's gold		....	....
Bons divers.			
United States 4's		....	....
Cotton Exchange Stock		140	160
Board of Trade Stock		....	....
Produce Exchange Stock		....	....
Mech., Dealers and Lumb		....	....
Sugar Exchange		....	....
Canal and Claib. St. R. R. mort		....	....
O. St. L. & N. O. R. R. Co		....	....
Jackson Brewery 1st Mort. Bds		101	104
Jackson Brewery 2d Mort. Bds		....	....
Morgan's L. and T. R. R. 7's		119½	124
Morgan's L. and T. R. R. 6's		....	113
Tex. & Pac. RR. 1st gold mort		....	....
Tex. & Pacific RR. 2d gold mort		....	....
St-Charles Hotel Co. mort		....	....
Crescent City RR. 1st		....	....
Crescent City RR. new		....	....
N. O. City Railroad Co. mort		114	....
St-Charles St. RR. Co. mort		....	....
Carrollton RR. Co. mort		....	....
Carrollton 2nds 12 yrs		....	....
Carrollton 13 yrs		....	....
Carrollton 14 yrs		....	....
N. O. Waterworks Co. 1st mort		....	....
N. O. Brewing Ass'n bonds		96	....
Louisiana Ice Man. Co. 1st mort		....	....
Louisiana Ice Man. Co. 2d mort		....	....
Louisiana Ice Man. Co. 3d mort		....	....
La. Elect. Light Co. 1st mort		....	....
La. Elect. Light Co. 2d mort		....	....
Cherokee mort. Bonds		....	....
Elyton Land Company bonds		....	....
Edison Bonds		....	....
Levee S. Cotton Press mort		....	....
Cotton Exchange 1st mort		....	....
Certificats et Warrants.			
State Warrants, ordinary, 1884		....	....
State Warrants, ordinary, 1885		....	....
State Warrants, ordinary, 1886		....	....
Police certificates		....	....
School certificates		....	....
City scrip, old		....	....
City scrip, new		....	....
Jan. int. cert. on State consols		....	....
Certificats émis en vertu de l'acte 93 de 1880		....	....
Unpaid State coupons No 12		....	....
Unpaid State coup. prior to No 12		....	....
State school warrants		....	....
Preferred Mexican		....	....

BULLETIN COMMERCIAL.

COTON.

MARCHE DE LA NLLE-ORLEANS SUR PLACE.

Le Cotton Exchange a rapporté aujourd'hui des ventes de 900 balles et 650 à arriver.

Le marché est stable.

Les cotons tachés sont de ⅛ à ¼c. plus bas que les cotes.

	Aujourd'hui		Hier	
Low Ordinary	6⅛	nom	6⅛	nom
Ordinary	7	"	7	"
Good Ordinary	7½	"	7½	"
Low Middling	7⅞	"	7⅞	"
Middling	8¼		8¼	
Good Middling	8 7/16		8 7/16	
Middling Fair	8 13/16		8 13/16	
Fair	9 15/16	nom	9 15/16	nom

FUTURS

Calmes.

Janvier 8.37 à —; février 8.44 à 8 46; mars 8,52 à 8,54; avril — à —; mai — à —; juin — à —; juillet — à —; août — à —; septembre 7.98 à Bid; octobre 8,04 à 8,05; novembre 8,15 à 8,16; décembre 8,26 à —.

Les ventes comprennent 52,100 balles.

MARCHES DIVERS.

Aujourd'hui le middling était coté à Galveston 8 3/16; à Mobile 8; à Savannah 7⅞; à Charleston 7⅛; à Wilmington 7⅞; à Norfolk 7⅞; à Baltimore 8¼; à Boston 8¼; à Philadelphia 8⅛; à Memphis 8⅛; à Augusta 7⅞.

MARCHE DE NEW-YORK.
SUR PLACE

Stable.
Cotes: Middling Gulf 8⅝.

FUTURS.

Fermes

Janvier 8,66 à 8,67, février 8,75 à 8,77; mars 8,85 à 8,86, avril 8 94 à 8,95; mai 9,03 à 9,04; juin — à —; juillet — à —; août — à —; septembre 8,13 à 8,15; octobre 8,26 à 8,27; novembre 8,42 à 8,43; décembre 8,56 à —.

MOUVEMENT DU COTON.

REÇU, NET—A la Nlle-Orléans depuis le 1er septembre, 14,651 balles; même temps l'année dernière, 18,149 balles; à tous les ports des Etats-Unis, 83,331 balles; même temps l'année dernière, 125,840 balles.

EXPORTATIONS A L'ETRANGER.—De la Nouvelle-Orléans depuis le premier septembre, 9,140 balles; même temps l'année dernière, 16,207 balles; de tous les ports des Etats-Unis, 67,219 balles; même temps l'année dernière, 65,964 balles.

STOCKS — A la Nouvelle-Orléans, 37,962 balles; même temps l'année dernière, 58,396 balles; dans tous les ports des Etats-Unis, 274,519 balles; même temps, l'année dernière, 481,498 balles.

MARCHE DE LIVERPOOL.
SUR PLACE.

Demande assez bonne.
Cotes—4⅝ pour le Middling Américain.

FUTURS.

A peine stables.

MARCHE DU HAVRE.
SUR PLACE.

Calme et stable.
Cotes—58½fr. pour l'Ordinaire (sur place), 56½fr. pour le Très Ordinaire (sur place), 53 fr. pour le Bas (sur place).

FUTURS.

Calmes.

SUCRE ET MELASSE.

Jobbing ¼@½c plus élevé par livre pour le sucre, et 3@5c plus élevé par gallon pour les mélasses que les cotes suivantes du Sugar Exchange.

SUCRE—OPEN KETTLE—Pas d'offres.

Choice	— @ —
Strictly prime	— @ —
Prime	— @ —
Fully Fair	— @ —
Good fair	— @ —
Fair	— @ —
Good common	— @ —
Common	— @ —
Inferior	— @ —

CENTRIFUGAL—Fort.

Plantation granulated	— @ —
Off granulated	— @ —
Choice white	— @ —
Off whites	5 @ —
Gray off white	— @ —
Fancy yellow	— @ —
Choice yellow	— @ —
Prime yellow	4⅝ @ 4¾
Off yellow	4¼ @ 4½
Seconds	3 11/16 @ 4 1/16
Refining Grades	— @ —

MELASSE—OPEN KETTLE—Nominal.

Fancy	Nominal
Choice	Nominal
Strictly prime	Nominal
Good prime	Nominal
Prime	Nominal
Good fair	Nominal
Fair	Nominal
Good common	Nominal
Common	Nominal
Inferior	— @ —

CENTRIFUGAL—Calme.

Fancy	Nominal
Choice	Nominal
Strictly prime	Nominal
Good prime	Nominal
Prime	Nominal
Good fair	— @ —
Fair	— @ —
Good common	7 @ —
Common	5½ @ 6
Inferior	5½ @ 6

RIZ.
[A la Bourse.]

RIZ ÉCALÉ—Il n'y avait pas autant d'activité aujourd'hui, le marché était calme.

Head	4 @ 5¼
Good	4¼ @ 4¾
Fair	3¾ @ 4
Ordinary	3 @ 3½
Common	2½ @ 2¾
No 2	1½ @ 1¾

RIZ BRUT—Plus calme.
Cotes du riz brut: $2 00 à 3 25.
RIZ POLI —$14 00 à 15 00.
SON—$8 50 à 9 50.

FARINES.
A LA BOURSE.

Clôture officielle de la Bourse:
FARINE—Stable.
Patents $3 60 à 3 70; extra fancy $3 30 à 3 35, fancy $2 95 à — le baril.
FARINE DE MAIS—$2 10 à 2 15
Hors de la Bourse les prix de farine et de farine de maïs sont de 25 à 50c. plus cher par baril. Les prix suivants sont ceux du jobbing trade:
CREAM MEAL—Choice $2 70 à —.
GRITS $2 85 à 2 90.
HOMINY—$3 00 le baril.
FARINE DE SEIGLE—$4 25.
OAT MEAL—$5 25 à — le baril.

GRAINS ET FOURRAGES.
A LA BOURSE.

MAIS—On cote — à 51 pour le blanc, — à 51 pour le mêlé et — à 52 pour le jaune.
AVOINE — No 2 de l'Ouest — à 35; No 1 — à 36. Red Rust Proof Oats 32 à 33.
SON — à 80c.
FOIN—Prime $14 00 à 15 50; Choice $16 00 à 16 50.
Les petits lots se vendent aux prix suivants: maïs 2 à 4c. de plus par boisseau; avoine 2 à 4c. de plus par boisseau, son 5 à 8c. de plus par 100 livres, et le foin $2 00 à 3 00 de plus par tonneau.

PROVISIONS.
A LA BOURSE.

Clôture officielle de la Bourse pour les lots en gros:
Les provisions sont stables.
MESS PORK $17 50 à 17 75.
VIANDES SALÉES SECHES — Epaules 8¾ à 8⅞, short rib sides 10¾ à 11, long clear sides 10⅞ à 11, short clear sides 10¾ à 11.
BACON—Epaules — à 9¾, short rib sides 11⅞ à 12, long clear sides 11⅞ à 12; short clear sides 11⅞ à 12.
GRAISSE—En tierçons, raffiné, 7⅝ à 7¾, prime steam — à 10.
JAMBONS—12½ à 13.
Les cotes des provisions à la Bourse sont pour le marché en gros, les prix des détaillants sont de 25 à 50c. plus élevés pour le porc, et de ⅛ à ¼c. pour les autres articles provenant du porc.

GROCERIES.

Les prix suivants sont pour des petits lots:
CAFÉ RIO — Prime 20¾, good 20, fair 17¾, ordinary 17, common 16¾c. la livre.
CAFÉ MEXICAIN—Prime 20¾, good 20¼; fair 20, low fair 19¾.
BEURRE—Western Creamery—Extra 28 à 30, extra firsts 25 à 26c., firsts 24 à 25c. Western Dairy — Extra 19 à 20; extra firsts 17 à 18; firsts 16 à —. Jobbing un peu plus élevé.
FROMAGE — New York creams 12¼, twins, full cream, 11¼; Young America's full cream, 12; singles 11¼. Jobbing un peu plus élevé.
SEL De la Louisiane—City Coarse 75c.; City Fine 95c.; City Crushed 85c.; Rock Salt ¾c. la livre Pocket Salt 1¼ à 5c. selon la grosseur.

GRAINE DE COTON ET SES PRODUITS.

Graine de coton—Ici $11 00 per ton.
Farine de graine de coton au dépôt $21 00 à 21 50 per short ton, pour l'exportation $23 50 à 23 75 f. o. b. per long ton.
Oil cake—$23 00 à 23 25 pour l'exportation f. o. b.
Huile de graine de coton (en gros ou pour l'expédition) — Prime crude 32c; refined loose per gallon 24 à 25c., jobbing 30c.
TOILE D'EMBALLAGE Prix des marchands—Il y a deux qualités de jute bagging sur le marché—
Eastern — 2¼-pound à 6¼c. per yard, 2-pound 5¾c, 1¾-pound 5c. Western —2¼-pound 6¼c. per yard, 2-pound 5¾c. 1¾-pound 5c..
Twine—Jute 7¼ à 7½ la livre; Hemp 12¼.
COTTON TIES—Arrow. 50 livres, 92½c.; steel arrow 45 livres 90c.

FRUITS ET NOIX.

Les cotes suivantes sont les prix en gros. On demande 25 à 50c. de plus pour les petits lots et 1 à 4c. de plus par livre.
Pommes, par boîte de 1/3 de boisseau, 30 à 40c. $2 25 à 2 50 par baril; sèches, par livre. choix à fancy, 5 à 6. Amandes, par livre, 19c. Bananes, par régime, $1 75 à 2 25. Noix du Brésil, par livre, 9c. Citrons, par livre, 15 à 17c. Cranberries, par baril, $10 00. Currents, 6 à 7c. Marrons, par livre, 8 à 9c. Coco, par 1000 $29 00 à 30 00; coco packed, 3¼ à 3½c. pièce. Dates, par livre, 5 à 6c. Fraises 4 à 7c. Prunes $1 25 à 1 50. Pêches $1 50 à 1 75 par boîte de 1/3 de boisseau. Raisins 50 cts par boîte de 8 livres. Melons d'eau $8 00 à 14 00. Figues, par livre, 12 à 13c. Filberts, par livre 12c. Raisins de l'Ouest, par 10-lb paniers, 35c à $1. Limons, par boîte, $3 00 à 4 50. Oranges de la Floride $3 00 à 3 25 par boîte; Messine et Palerme, $3 00 à 4 00 par boîte. Pistaches, par livre, 6 à 8½c. Pacanes de la Louisiane 4 à 20c. Ananas, par douzaine, — à —. Pruneaux, par lb, 12 à 14c. Raisins par boîte, Californie, $2 00 à 2 50. Noix, par lb, 13 à 15c.

PRODUITS DE LA CAMPAGNE.

(Nos cotes représentent le prix du gros au landing. Les marchands obtiennent 15 à 25c. de plus par baril et ¼ à ½c. par livre en lots.)
POMMES DE TERRE—De l'Ouest $— à —; de la Louisiane $3 00 à 3 25.
PATATES DOUCES—Ordinaires par baril $1 50 à 1 75.
YAMS—$2 00 à 2 25.
SQUASH—50 à 75c. le baril.
OIGNONS—$2 00 à 2 75.
AIL—Italien 45 à 75c.; de la Louisiane 25 à 65c. par macorne.
CHOUX—Home Grown $2 75 à 3 00 per crate.
CHOUCROUTE—De la Louisiane $5 00 à —; de St Louis $4 50.
HARICOTS—Choice Northern med. 3¾ à 4 c.; Northern red kidney choice 5½; white kidney 5; pois verts 3¼.
VOLAILLES—Les marchands en gros demandent de 15 à 25c. de plus que les prix suivants par douzaine de volaille, et 1 à 2c. de plus par douzaine d'œufs.
Grosses volailles de l'Ouest $4 25 à 4 50 la douzaine; poulets $2 00 à 3 50; canards $2 50 à 3 00; oies $3 50 à 4 00; dindes nominales.
Grosses volailles de la Louisiane $3 25 à 3 50; poulets $1 50 à 2 75; canards $2 50 à 3 00; oies nominales; dindes $3 00 à 3 25.
ŒUFS—Ceux de l'Ouest 16½ à 17½; ceux de la Louisiane 18 à 19.
SUIF—4¼c. la livre pour celui de la ville; 4c. celui de la campagne.
CIRE D'ABEILLE — Prime yellow 18c. la livre.
LAINE—Burry 7 à 8c. la livre; Louisiana clear, coupe de printemps 12c.; clear lake —c.
PEAUX AUX ABATTOIRS—70 livres et au-dessus 2½c.; steer et peaux de vaches 30 à 70 livres 3c.; kips 14 à 30 livres 3c.; peaux de veau 30c. pièce; grub selection 2c.
PEAUX DE LA CAMPAGNE—Green salted, wet salted 2c.; No 1 3c.; No 2 2c.; dry flint 3½; dry salted 8½c. la livre.
PELLETERIE—Otter 50c. à $1 00; castor 5 à 75c. pièce; raccoons 5 à 40c.
PEAUX—Chevreuil 22c. la livre; mouton 10 à 80c. pièce; chèvre 10 à 20c.
MOUSSE—Mêlée 2 à 2½c. la livre; grise 1¾ à 3¼c.; noire 2¾ à 3¼c.
CORNES—Cornes de bœufs, prime, — à 4c pièce; cornes de vaches — à 1c.

MARCHANDISES DIVERSES.

NAVAL STORES—Les prix du gros sont comme suit. Au détail il faut payer 25 à 50c. de plus par baril. Pitch $1 75 à 1 90; goudron de charbon $5 00 à 5 50 le baril; goudron de pin $4 50 à 5 00. Résine—A B C D $1 00; E $1 05; F $1 10; G $1 15; H $1 25; I $1 50 à —; K $1 95; M $2 30; N $3 20; W G $3 50; W W $3 75. Essence de térébenthine 25½. Jobbing 2c. de plus le gallon.
TONNELLERIE — Barils de mélasse à $1 20; demi-barils de mélasse 75c.; kegs 65c.; boucauts de sucre — barils de sucre 37 à 39c.; barils de riz 37 à 39c. Cypress bbls staves $14 50 à 15 00 par 1000; bbls poles $17 00 par 1000; hhd poles — par 1000. Jobbing plus élevé.

CHARBON.

PITTSBURG—Par chaland 33 à 35c le baril; famille 50c. le baril $5 00 le tonneau; anthracite $9 00 à 9 50 le ton., bateaux 40c.; steamers $3 60 à 3 80 la tonne.
ALABAMA—Par baril Corona 45c.; Corona nut coal 35c.; splint coal 50c.; nut splint coal 40c.; Cahaba 45c.; steam coal chars $3 00 à 3 25 le ton.

VINS ET LIQUEURS.

Alcool, le gallon	$.... @	2 55
Brandies, du pays, le gallon	1 50 @	2 50
Pêche, vieux, le gallon	2 25 @	50
Pomme, le gallon	2 25 @	3 50
Cognac importé, 1882, le gallon	.... @	5 25
1878	.... @	6 00
1875	.... @	6 25
1870	.... @	7 00
1865	.... @	7 50
1860	.... @	8 50
1848	.... @	12 50
Otard, Dupuy & Co. Cognac,		
1882	.... @	6 00
1870	.... @	7 50
1864	.... @	9 50
1848	.... @	10 75
L. P. Claverie & Co. Cognac		
1880	.... @	5 50
1873	.... @	6 50
1868	.... @	7 50
1850	.... @	14 50
Whisky—Rectifié de la Louisiane, 90 0/0 de preuve. par gallon	.... @	1 30
Ouest	1 16 @	1 18
Bourbon	1 40 @	3 50
Seigle	1 50 @	3 50
Ecosse, importé	4 50 @	5 50
Irlande, importé	4 50 @	5 50
Duffy's malt whisky, par gallon.	.... @	3 00
Duffy's malt whisky, par caisse.	.... @	8 50
Genièvre—Du pays, de New-York ou de Philadelphie. par gallon	1 15 @	1 50
Hollande, par gallon	3 25 @	3 50
Sir Robt. Burnett's Old Tom, par gallon	3 60 @	3 75
Sir Robt. Burnett's Old Tom, par caisse	9 50 @	10 00
David McArthur & Co.'s Old Tom Gin, par caisse	9 50 @	10 00
David McArthur & Co.'s Old Tom Gin, par gallon	3 55 @	3 75
Holland, par caisse	8 50 @	9 00
Vins Rouges—Claret ordinaire la caisse	2 75 @	3 50
Importé Médoc, la caisse	.... @	6 00
St Julien, la caisse	.... @	6 50
Vertheuil Médoc, la caisse	.... @	6 50
Margaux, la caisse	.... @	7 00
Château Dillon, la caisse	.... @	7 50
Château Duplessy, la caisse	.... @	10 00
Pontet Canet, la caisse	.... @	10 00
Larose, la caisse	.... @	14 00
Léoville, la caisse	.... @	14 00
Château Haut Brion, la caisse	.... @	24 00
Château Lafitte, la caisse	.... @	28 00
California Claret, le gallon	35 @	75
California Zinfandel, le gallon	45 @	1 00
Importé ordinaire, la barrique	57 50 @	60 00
Clarets de famille, la barrique	65 00 @	80 00
Richebou, la barrique	.... @	95 00
Blanquefort, la barrique	.... @	105 00
St Clément, 1887, la barrique	.... @	125 00
Château Dillon, la barrique	.... @	125 00
Château Dufon, J. Prom & Co., la barrique	65 00 @	75 00
Château de Pottela, J Prom & Co., la barrique	90 00 @	110 00
Vins Blancs — California, le gallon	48 @	90
Ordinaire, la caisse	2 75 @	3 50
Importé Graves, la caisse	.... @	6 00
Importé Sauternes, la caisse	.... @	8 00
Importé Haut Sauternes, la caisse	.... @	10 00
Imp. Chât. Carbonnieu, la caisse.	.... @	10 00
Imp. Château d'Arche, la caisse	.... @	11 50
Imp. Chât. Sudouveaut, la caisse.	.... @	15 25
Imp. Château Reussec, la caisse.	.... @	16 00
Importé Château Latour Blanche, la caisse	.... @	18 00
Importé Chât. Yquem, la caisse.	20 00 @	30 00
Importé de famille, la barrique	65 00 @	80 00
Importé fin, la barrique	100 00 @	200 00
Pints $1 de plus par caisse		
Ordinaire, la caisse	3 25 @	3 50
Madère, la caisse	4 25 @	6 50
Madère Cette, le gallon	1 00 @	1 10
Madère, genuine line, le gallon	3 50 @	5 00
Muscat, la caisse	12 00 @	25 00
Sherry, Cette, le gallon	1 00 @	1 10
Sherry, genuine Xérès, le gallon.	1 50 @	5 00
Sherry, la caisse	20 00 @	25 00
Très vieux porto, la caisse	6 00 @	25 00
Champagne — Roederer carte blanche, quarts, la douzaine	.... @	30 50
G. H. Mumm & Co.'s Dry Verzenay	.... @	27 50
Extra Dry	.... @	31 50
Delbeck & Co.'s extra dry qrts	.... @	29 50
Delbeck & Co.'s Delmonico, qts	.... @	28 00
D. B. Pol & Co.'s quarts	.... @	25 00
Perrier-Jouet — Réserve Royal, quarts	.... @	32 50
Perrier-Jouet —Special, quarts	.... @	32 50
Moet & Chandon, white seal, qts.	.... @	29 00
Bouche, extra Sec, quarts	.... @	30 50
Bouche, Sec, quarts	.... @	30 50
Bouche Riche, quarts	.... @	30 50
Pomery Sec	.... @	33 00
Veuve Clicquot	.... @	32 75
Louis Roederer, quarts	.... @	31 00
Pints $2 de plus par caisse.		
Demarcilly Royal champagne, Ultra Sec quarts	25 50 @	....
Demarcilly Royal champagne, Ultra Sec pints	31 50 @	....
Ale et Porter—		
Reed Bros la douzaine	.... @	1 75
Burke, E. J., la douzaine	.... @	1 75

QUINCAILLERIE.

Axes—"I cut keen," par douz	$6 75 @	7 00
Crescent, par douz	5 75 @	6 25
Diamond axle grease, en boîtes, par gr	5 00 @	5 50
Scott's bellows, 28 to 42-inch, chacun	5 50 @	18 00
Trace chains, la paire	25 @	75
Ox chains, ¼, 5/16 et ⅜, par livre.	5½ @	7
Hoes A. B. & Co., H. B. No 2-0 @ 5, par douz	2 25 @	5 00
A. B. & Co., A. B. No 2-0 @ 3, par douz	2 50 @	6 00
Lyndon B.C. No 4-0 @ 3, par douz.	3 65 @	6 00
Baldwin set 4-0 1, par douz	3 00 @	5 00
West La Dow cultivator, W-lay by discs, chacun		65 00
Planet, Jr., cultivator, plain, chac.		4 25
Planet, Jr., cultivator, horse hoe, chacun		6 25
Planet, Jr., cultivator, wheels, cha.		1 25
Brent La Dow cultivator, chacun		40 00
Universal cultivator, chacun		24 00
Columbia cultivator, chacun		30 00
Brown riding cultivator, chacun		30 00
Brown walking cultivator, chacun.		25 00
Monroe rotary harrows, Nos 1 @ 3.	17 50 @	25 00
Geddes' hinge harrows, 14 @ 30-tooth	7 50 @	15 00
Pennington side harrows, chacun.		3 50
A. B. & Co. side harrows, chacun.		2 75
Expanding harrows, 11-tooth, chac.		3 75
Deere's stalk cutter, No 1		30 00
Deere's stalk cutter No 2		37 25
La Dow disc harrows		28 00
Deere disc harrows, No 1		30 00
Deere disc harrows, No 4		39 00
Hollow ware, skillets and lids		2¾
Anvils	10 @	18
Bar iron, basis, per cwt		1 85
Steel nails 50 @ 60 basis, keg		1 55
Wire nails 50 @ 60 basis, keg		2 00
I cut keen plows, pony x pts list $5 75, less 35 per cent		
I cut keen plows, A-O x pts., list $6 75, less 35 per cent		
I cut keen plows, B-O x pts., list $7 50, less 35 per cent		
I cut keen plows, C-O x pts., list $10 40, less 35 per cent		
I cut keen plows D-O x pts., list $11 40, less 35 per cent		
John Deere Plows—		
A. B. & Co. steel plows, pony x pts, chacun		2 75
A. B. & Co. steel plows, A-O x pts, chacun		3 25
A. B. & Co. steel plows, B-O x pts, chacun		4 00
A. B. & Co. steel plows, C O x pts chacun		8 00
A. B. & Co. cast plows, ¼ 8 K pony x pts, chacun		1 85
Texas Ranger series, steel and wood beam, 30 per cent from list.		
Blue Board series, steel and wood beam, 30 per cent from list.		
Pelican series, steel beams, 25 per cent from list.		
Creole series, steel beams, 25 per cent from list.		
"Banner" Combined Corn and Cotton Planter, without roller net	10 50 @	....
Roller, for same, net	1 00 @	....
Georgia stocks, single		75
Georgia stocks double		1 75
Farmers' pet double stocks		1 75
Rope, sisal, ½ inch and over, base.		8
Rope, manila, ½ inch and over, base.		9
Rope, cotton, 5/16 and ¾ inch, base.		11
Spades—Ames', A. B. & Co., crescent	5 50 @	10 80
Shovels—Ames', A. B. & Co., crescent	5 50 @	10 00
Barb wire, galvanized, per cwt	.... @	3 00
Drop shot, tower, per bag		1 50
Buck shot, per bag		1 75
Dupont powder, small lots		3 50
Cane knives, par douz		5 50
Wheel barrows, par douz	12 50 @	21 00
Best coal barrows, chacun	5 50 @	6 00
Allen c. s. meal distributor	60 00 @	....
Clarke's c. s. meal distributor	65 00 @	....
Black Oap Stoves, less 50 per cent off list.		
Garland stoves, less 50 per cent off list.		
Pennant stoves, less 50 per cent off list.		
Challenge ice chests and Challenge refrigerators less 35 per cent off list.		

MATERIAUX de CONSTRUCTION.

Yard Spot Quotations.

Yellow pine, rough, per 1,000 feet—		
Timber No 1, 10c per linear foot	10 @	15
Scantling No 1	12 00 @	....
No 2	10 00 @	....
1x12 boards clear	14 00 @	....
1x12 log through	12 00 @	....
1x12 merchantable	10 00 @	....
1x12	8 00 @	....
Weather boards, stock, 1¼x6 and 7	15 00 @	....
Ceiling, stock, lin	7 00 @	....
Yellow pine, dressed—		
Flooring, 1¼x3¼, clear	25 00 @	....
1¼x4¼ and 5¼, clear face	18 00 @	....
Weather boards, No 1	13 00 @	14 00
Ceiling clear face	15 00 @	16 00
Cypress—		
Rough boards, choice and prime.	20 00 @	22 50
Merchantable	15 00 @	16 00
Box	10 00 @	12 00
Mahogany timber, per ton	50 00 @	65 00
S. cedar timber, per ton	50 00 @	75 00
Walnut timber—Il n'y en a pas sur le marché.		
Oak lumber, per 1000	27 50 @	30 00
Shingles—16, 18 and 20 inch, sawed and split	1 50 @	2 50
Laths, per 1000	1 75 @	2 50
Alabama lime	90 @	1 00
Cement, domestic	1 50 @	1 75
Cement, imported	2 40 @	3 00
Slate	5 00 @	7 50
Brick, Lake and I. C. R. R.	9 50 @	10 00
Brick, paving	11 00 @	12 00
Brick, ordinary	7 50 @	8 00
Sand	20 @	25
Shells, small	.... @	35
Plaster, calcined	1 85 @	....
Fire brick, American, per 1000.	25 00 @	....
Fire brick, English, per 1000	27 50 @	....
Shells, large	1 25 @	1 50
Fire clay, per barrel	1 65 @	....
Lake fire clay	50 @	....
Sewer pipe, per foot	15 @	70
Chimney flue linings, per foot	15 @	20

MARCHE AUX BESTIAUX.

Bœufs — Grass, par livre, gross	3½ @	3¾
Common to fair	2 @	2½
Mississippi, Alabama, etc., choix, par livre	2½ @	2¾
Vaches communes et vieilles, par tête	$8 00 @	10 00
Veaux—1re qualité par tête	8 00 @	11 00
2me qualité	5 00 @	7 00
Veaux de choix	6 00 @	9 00
Communs	3 00 @	5 00
Porc—Good fat Western, par livre gross	6½ @	7
Fair Ouachita	4 @	5
Moutons—Choice, par tête	2 00 @	3 00
Fair, par tête	1 00 @	2 00
Vaches laitières—1re qualité, par tête	30 00 @	40 00
2me qualité par tête	12 50 @	15 00

CHEVAUX ET MULETS.

Chevaux communs	$ 80 @	125
Bons chevaux de trait	125 @	150
Chevaux de selle et de voiture	225 @	400
Mulets pour habitations sucrières	160 @	180
Mulets, qualité moyenne	140 @	160
Mulets pour coton	100 @	125
Mulets communs	40 @	75
Bons mulets de ville	225 @	250